

EN388:2016+ A1:2018

Mechanical Hazards Mechanische risico's خطرهای مکانیکی Risques mécaniques	Mechanische Gefahren यांत्रिकी खतरے Pericoli meccanici Zagrożenia mechaniczne	Perigos mecânicos Riesgos mecánicos Mekanik Tehlikeleri المخاطر الميكانيكية
--	--	--

4 X 4 3 C

0-4 Abrasion resistance (cycles) Schuurbe-stendigheid (cycli) مقاومت در برابر سایش (چرخه) Résistance à l'abrasion (cycles)	0-5 Blade cut resistance (factor) Snijweerstand (factor) مقاومت در برابر برش با تیغه (عامل) Résistance à la coupe de lame (facteur)	0-4 Tear resistance (newton) Schuurbesten-digheid (Newton) مقاومت در برابر پارگی (نیوتن) Résistance à la déchirure (newton)	0-4 Puncture resistance (newton) Lekbestendigheid (Newton) مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن) Résistance à la perforation (newton)	A-F TDM cut resistance (ISO 13997) TDM snijweerstand (ISO 13997) مقاومت در برابر برش (TDM بر اساس ISO 13997) Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)	(P) Impact resistance Impactbestendigheid مقاومت در برابر ضربه Résistance à l'impact
Abriebfestigkeit (Zyken) آپاچارپا مقاومت در برابر سایش (چرخه) Odporność na ostrych (cykl) Resistencia a abrasão (ciclos) Resistencia a la abrasión (ciclos) Aqama direnci (qevimler) مقاومت التآكل	Klingenschnittfestigkeit (faktor) سختی برش (فکتور) Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik) Resistencia ao corte (fator) Resistencia a la abrasión (ciclos) Bıçak kesme direnci (faktör) (عامل) مقاومته شیار (قطع)	Reißfestigkeit (Newton) تیرگی (نیوتن) Odporność na rozdarcie (Newton) Resistencia ao rasgamento (newton) Resistencia al desgarrn (newton) Yırtılma direnci (newton) (نیوتن) مقاومته التمزق	Durchstoßfestigkeit (Newton) سوراخ شدن (نیوتن) Odporność na przekucie (Newton) Resistencia a perfuração (newton) Resistencia al perforación (newton) Delimne direnci (newton) مقاومته التورق	TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997) TDM کپ برش (ISO 13997) مقاومت در برابر برش (TDM بر اساس ISO 13997) Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997) Resistencia ao corte TDM (ISO 13997) TDM Kesme Direnci (ISO 13997) مقاومته القطع (TDM (ISO 13997)	Schlagzähigkeit ضربه مقاومت در برابر ضربه Schlagfestigkeit مقاومت لصددمات (ك.ن)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتایج از قسمت کف دستکش گرفته می شود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که می تواند از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست و پشت دست اعمال می شود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمی شود.

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिचय परिचय, परभाव के प्रतिरक्षा के सविरा दस्ताने के इवरी क्षेत्र में नहीं जाते हैं जिन हाथ के पछिले भाग में नहीं जा सकता है। परभाव संरक्षण उंगली को गारंटी और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - परभाव संरक्षण उंगलियों पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knyków oraz wierzchołki dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilir. Darbe direnci eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmiştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında darbeye karşı koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbeye karşı koruma mevcut değildir

توخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق الحماية من الصدمات على منطقة مفصل ظهر اليد. تحذير - لا تنطبق الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed X = Test non effectuë X = test non eseguito X = prueba no realizada
X = test niet uitgevoerd X = Test nicht durchgeführt X = test nie wykonany X = test yapılmadı
X = تمت التجام تشده X = परीक्षण नहीं किया X = teste não realizado

EN 407:2020

Heat and Flame Hitte en vlam Chaleur et flamme	Grma و شعله	Hitze und Flammen ताप और सपट Calore e fiamme Ciepło i płomienie	Calor e chama Calor y llamas Isi ve Ateş	الحرارة و اللهب
--	-------------	--	--	-----------------

X 1 X X X X

0-4 Limited flame spread Bepaalde vlamverspreiding مقاومت در برابر انتشار محدود Résistance à la propagation de flamme limitée Begrenzte Entflammbarkeit مقاومت در برابر انتشار محدود Resistencia al calor por contacto Resistencia al calor por contacto Sınırlı alev yayılması	0-4 Contact Heat Resistance Contact hittebestendigheid مقاومت در برابر گرمای تماسی Résistance à la chaleur de contact Widerstand gegen Kontaktwärme مقاومت در برابر گرمای تماسی Resistencia al calor da contatto مقاومت در برابر گرمای تماسی Resistencia al calor por contacto مقاومت الحرارة المباشرة	0-4 Convective Heat Resistance Convectieve hittebestendigheid مقاومت در برابر گرمای همرفتی Résistance à la chaleur convective Widerstand gegen Konvektionswärme مقاومت در برابر گرمای همرفتی Resistencia al calor convectivo مقاومت در برابر گرمای همرفتی Resistencia al frío por convección	0-4 Radiant Heat Resistance Stralinghittebestendigheid مقاومت در برابر گرمای تابشی Résistance à la chaleur radiante Widerstand gegen Strahlungswärme مقاومت در برابر گرمای تابشی Resistencia al calor radiante مقاومت در برابر گرمای تابشی Resistencia al calor radiante	0-4 Resistance to Small Drops of Molten Metal Weerstand tegen kleine druppels gesmolten metaal مقاومت در برابر قطرات ریز فلز مذاب Résistance aux petites projections de métal fondu Widerstand gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls مقاومت در برابر پاشش های کوچک فلز مذاب Resistencia a pequenas gotas de metal fundido مقاومت در برابر قطرات فلز مذاب Resistencia a pequenas gotas de metal fundido Erimiş Metallerin Küçük Damllarına Direnci مقاومت اللقطات الصغيرة للمعادن الذائبة	0-4 Resistance to Large Quantities of Molten Metal Weerstand tegen grote hoeveelheden gesmolten metaal مقاومت در برابر ریزش فلز مذاب Résistance aux grosses quantités de métal fondu Widerstand gegen große Mengen geschmolzenen Metalls مقاومت در برابر بزرگ مقادیر فلز مذاب Resistencia ad ampls cantidades de metallo fuso مقاومت در برابر مقادیر بزرگ فلز مذاب Resistencia a grandes cantidades de metal fundido Erimiş Metallerin Büyük miktarlarına Direnci مقاومت الاجزاء الكبيرة للمعادن الذائبة
---	---	--	--	--	--

Performance levels and the protection only apply to the complete assembly - The glove must not come into contact with a naked flame - The glove is intended for use in dry condition. No flame protection is claimed. Maximum use till 100°C.

De prestatie-niveaus en de bescherming gelden alleen voor het geheel - De handschoen mag niet in contact komen met een naakte vlam - Der Handschuh ist für den trockenen Zustand vorgesehen. Maximal gebrukt tot 100°C.

سطوح کارایی و محافظت فقط دربره مجموعه کامل کاربرد دارند. محافظت در برابر شعله بدون حفاظت وجود ندارد. حداکثر استفاده تا 100 درجه سانتیگراد در دستکش برای استفاده در شرایط خشک در نظر گرفته شده است.

Les niveaux de performance et la protection ne s'appliquent qu'à l'ensemble complet du gant - Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue - Le gant est destiné à être utilisé à l'état sec. Utilisation maximale jusqu'à 100°C.

Die Leistungsniveaus und der Schutz gelten ausschließlich für die gesamte Einheit - Der Handschuh darf nicht mit offener Flamme in Berührung kommen - De Handschoen is bedoeld voor gebruik in droge toestand. Utilisatie maximale jusqu'à 100°C.

नपुष्पाद सूत्र और संरक्षण केवल पूर्ण संयोजन पर लागू होते हैं - दस्ताना कभी खुली लपट के संपर्क में कतई नहीं आना चाहिए - दस्ताने शुष्क स्थिति में उपयोग के लिए अपरिचित हैं अथवा दस्ताने 100°C तक.

I livelli di prestazione e protezione si applicano solo al gruppo completo - I guanti non devono entrare in contatto con fiamme vive - Il guanto è destinato all'uso in condizioni asciutte. Massimo utilizzo fino a 100°C.

Pozomy właściwości użytkowych oraz ochrona mają zastosowanie wyłącznie do kompletnego zestawu - Rękawica nie może mieć kontaktu z nieosłoniętym płomieniem - Rękawica przeznaczona do użytku w stanie suchym. Maksymalne użycie do 100°C.

Os níveis de desempenho e a proteção aplicam-se apenas ao conjunto completo - A luva não pode entrar em contacto com uma chama - A luva deve ser usada seca. Uso máximo até 100°C.

Los niveles de rendimiento y la protección solo se aplican al conjunto completo - El guante no debe entrar en contacto con llama viva - El guante está diseñado para usarse en condiciones secas. Uso máximo hasta 100°C.

Performans seviyeleri ve koruma sadece montaj tamamlanmış hal için geçerlidir - Eldiven çiplak alevle temas etmemelidir - Eldiven kuru koşullarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. 100°C'ye kadar maksimum kullanın

مستويات الأداء والحماية تنطبق فقط على المجموعة الكاملة كإسطة الألب المكشوف أقصى استخدام حتى 100 درجة مئوية القفاز مخصص للاستخدام في حالة الجفاف

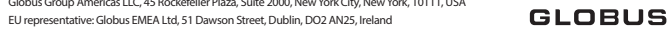
All trade names are trademarks of their respective companies.
Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.
جميع الاسماء التجارية وتعد علامات تجارية للمالكين ولا يمكن الحصول على هذه الاسماء ونسائلها تجزئاً أو كجزء من منتج.

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.
Todos as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.
Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.
Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.
جميع الاسماء التجارية وتعد علامات تجارية للمالكين ولا يمكن الحصول على هذه الاسماء ونسائلها تجزئاً أو كجزء من منتج.

Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.
Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.
सर्व ट्रेड नाम उनकी संबंधित कंपनियों के दस्तावेज़ हैं।
Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates
Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland



SKY-ELE-PCK-UIS-EMG738-0324

SKYTEC ELEMENTS

EMG 738

EN388:2016 +A1:2018
4X43C

EN407:2020
XIXXXX

ANSI/ISEA 105
A3
6 4

CE

Information icon

Hand size defined in EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعريف شده در EN ISO 21420:2020 Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020 Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020 Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020 हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020 Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020 Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020 Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020 Tamaño de mano definido en EN ISO 21420:2020 El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه EN ISO 21420:2020	اندازه دستکش Handschoenmaat Taille de gant Handschuhgrösse उपपद को आकार Taglia guanto Rozmiar rękawicy Tamanho da luva Tamaño de guante Eldiven ölçüsünü مقاس القفاز	Product code Productcode Code produit Produktkennung उपपद को आकार Codice prodotto Kod produktu Código do produto Código de producto Ürün kodu رمز المنتج
6	XS/6	EMG00738FB
7	S/7	EMG00738FD
8	M/8	EMG00738FF
9	L/9	EMG00738FH
10	XL/10	EMG00738FJ
11	XXL/11	EMG00738FL
12	XXXL/12	EMG00738FN

Products conform to the requirements of: EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)

Produkte entsprechen den Anforderungen von: EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produtos conformes os requisitos de: regulamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)

Los productos cumplen con los requisitos de: reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)

Ürün aşağıdaki özelliklerin gerekliliklerini karşılamaktadır: Avrupa Birliği 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği

توافق المنتجات مع متطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي رقم 2016/425 للمادة عن البرلمان الأوروبي للمجلس بشأن معدات الحماية الشخصية (PPE).

Les produits sont conformes aux exigences de: le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)

Produkt spełniają wymagania: rozporządzenie UE 2016/425 Parlamentu Europejskiego środki ochrony indywidualnej (SOI)

Tip examination certificates (Module B) issued by: Certificates van typekeuring (module B) afgegeven door: إصدار شهادات من نوع (B) (مدرجات) من قبل مركز اعتماد هيئة أبوظبي.

Baumusterprüfung zertifikate (Modul B) ausgestellt von: Prüfzettel der Bauartprüfung (Modul B) erteilt von: Attestati di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da: Certyfikaty budowania typu (moduł B) wydane przez:

Certificados de exame de tipo (Modulo B) emitidos por: Certificados de exame de tipo (Modulo B) emitidos por: Tip müayene sertifikaları (Modül B) yayımlayan: شهادات اختبار نوع (الوحدة B) الصادرة عن:

EU: COOS Certification Services Limited, Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycullohan Road, Blanchardstown, Dublin, D15 AKK1, Ireland (Notified Body No 2834)